



2016/0105(COD)

23.11.2016

*****I**
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 2016/399, pokud jde o používání systému vstupu/výstupu (EES) (COM(2016)0196 – C8-0134/2016 – 2016/0105(COD))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodaj: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	15

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 2016/399, pokud jde o používání systému vstupu/výstupu (EES)
(COM(2016)0196 – C8-0134/2016 – 2016/0105(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2016)0196),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 77 odst. 2 písm. b Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0134/2016),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 21. září 2016¹,
 - po konzultaci s Výborem regionů,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A8-0000/2016),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 2

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 6 a – odst. 3 – písm. d – písm. i

Znění navržené Komisí

i) hlavy států a členové jejich delegací v souladu s bodem 1 přílohy VII;

Pozměňovací návrh

i) Hlavy států, **předsedové vlád** a členové jejich delegací v souladu s bodem 1 přílohy VII;

¹ Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

Pozměňovací návrh 2**Návrh nařízení****Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 a – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat zobrazení obličeje zaznamenané v čipu, které je *automatizovanému* systému z technického hlediska dostupné, aby bylo možné ověřit totožnost držitele cestovního dokladu porovnáním zobrazení obličeje zaznamenaného v čipu se zobrazením obličeje pořízeným na místě;

Pozměňovací návrh

b) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat zobrazení obličeje zaznamenané v čipu, které je systému *automatizované hraniční kontroly* z technického hlediska dostupné, aby bylo možné ověřit totožnost držitele cestovního dokladu porovnáním zobrazení obličeje zaznamenaného v čipu se zobrazením obličeje pořízeným na místě;

Or. en

Pozměňovací návrh 3**Návrh nařízení****Čl. 1 – bod 4 a (nový)**

Nařízení (EU) 2016/399

Článek 8 aa

*Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

4a) *Vkládá se nový článek 8aa, který zní:*

“Článek 8aa***Normy pro systémy automatizované hraniční kontroly:***

1. *Systémy automatizované hraniční kontroly jsou navrženy tak, aby je mohli využívat všichni, s výjimkou dětí do 12 let. Jsou rovněž navrženy tak, aby byla plně respektována lidská důstojnost, zejména s ohledem na zranitelné osoby. Jestliže se členské státy rozhodnou používat systémy*

automatizované hraniční kontroly, zabezpečí dostatečný počet zaměstnanců, kteří poskytnou pomoc při používání těchto systémů.

2. Komise je v úzké spolupráci s agenturou eu-LISA oprávněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 37, který se týká přijímání dalších technických norem pro systémy automatizované hraniční kontroly.“

Or. en

Odůvodnění

Normy pro systémy automatizované hraniční kontroly jsou potřebné.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 5

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat elektronický nosič dat (čip), jehož pravost musí být ověřena pomocí úplné řady platných certifikátů;

Pozměňovací návrh

a) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat elektronický nosič dat (čip), jehož pravost **a integrity údajů** musí být ověřena pomocí úplné řady platných certifikátů;

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 5

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat zobrazení obličeje zaznamenané v čipu,

Pozměňovací návrh

b) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat zobrazení obličeje zaznamenané v čipu,

kteřé je *automatizovanému* systému z právního i technického hlediska dostupné, aby bylo možné ověřit totožnost držitele cestovního dokladu porovnáním zobrazení obličeje zaznamenaného v čipu se zobrazením obličeje pořízeným na místě;

kteřé je systému *automatizované hraniční kontroly* z právního i technického hlediska dostupné, aby bylo možné ověřit totožnost držitele cestovního dokladu porovnáním zobrazení obličeje zaznamenaného v čipu se zobrazením obličeje pořízeným na místě;

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 5

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) povolení k pobytu předložené za účelem překročení hranic musí obsahovat elektronický nosič dat (čip), jehož pravost musí být ověřena pomocí úplné řady platných certifikátů;

Pozměňovací návrh

c) povolení k pobytu předložené za účelem překročení hranic musí obsahovat elektronický nosič dat (čip), jehož pravost **a integrita údajů** musí být ověřena pomocí úplné řady platných certifikátů;

Or. en

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 5

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) povolení k pobytu předložené za účelem překročení hranic musí obsahovat zobrazení obličeje zaznamenané v čipu, které je *automatizovanému* systému z technického hlediska dostupné, aby bylo možné ověřit totožnost držitele povolení k pobytu porovnáním zobrazení obličeje **zaznamenaného** v čipu se zobrazením obličeje pořízeným na místě.

Pozměňovací návrh

d) povolení k pobytu předložené za účelem překročení hranic musí obsahovat zobrazení obličeje **nebo otisky prstů** zaznamenané v čipu, které **jsou** systému **automatizované hraniční kontroly** z technického hlediska dostupné, aby bylo možné ověřit totožnost držitele povolení k pobytu porovnáním zobrazení obličeje **nebo otisků prstů zaznamenaných** v čipu

se zobrazením obličeje pořízeným na místě
nebo v případě potřeby s otisky prstů.

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 6

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 c – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat elektronický nosič dat (čip), jehož pravost musí být ověřena pomocí úplné řady platných certifikátů;

Pozměňovací návrh

a) cestovní doklad předložený za účelem překročení hranic musí obsahovat elektronický nosič dat (čip), jehož pravost **a integrity údajů** musí být ověřena pomocí úplné řady platných certifikátů;

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Article 1 – point 7

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 d – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Jsou-li podmínky stanovené v odstavci 1 splněny, lze kontroly při vstupu a výstupu stanovené v čl. 8 odst. 2 a v čl. 8 odst. 3 písm. a) a b) nebo v čl. 8 odst. 2 a v čl. 8 odst. 3) písm. g) a h) provést prostřednictvím samoobslužného systému. Pokud je hraniční kontrola při výstupu prováděna prostřednictvím systému automatizované hraniční kontroly, zahrnuje kontroly stanovené v čl. 8 odst. 3 písm. h).

Pozměňovací návrh

2. Jsou-li podmínky stanovené v odstavci 1 splněny, lze **hraniční** kontroly při vstupu a výstupu stanovené v čl. 8 odst. 2 a v čl. 8 odst. 3 písm. a) a b) nebo v čl. 8 odst. 2 a v čl. 8 odst. 3) písm. g) a h) provést prostřednictvím samoobslužného systému. Pokud je hraniční kontrola při výstupu prováděna prostřednictvím systému automatizované hraniční kontroly, zahrnuje kontroly stanovené v čl. 8 odst. 3 písm. h).

Or. en

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 8

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 e – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Každý členský stát může zřídit dobrovolný program, aby umožnil státním příslušníkům třetích zemí ve smyslu čl. 2 odst. 6 nebo státním příslušníkům určité třetí země, kteří nepožívají právo na volný pohyb, využít při překročení vnějších hranic členského státu usnadnění postupů podle odstavce 2 tohoto článku.

Pozměňovací návrh

1. Každý členský stát může zřídit dobrovolný program, aby umožnil státním příslušníkům třetích zemí ve smyslu čl. 2 odst. 6 nebo státním příslušníkům určité třetí země, kteří nepožívají právo na volný pohyb ***podle ustanovení právních předpisů Unie***, využít při překročení vnějších hranic členského státu usnadnění postupů podle odstavce 2 tohoto článku.

Or. en

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 8

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 e – odst. 2 – písm. c – písm. iv

Znění navržené Komisí

iv) žadatel prokáže bezúhonnost a spolehlivost, zvláště ***v případné souvislosti s řádným použitím předchozích*** víz s omezenou územní platností, svoji ekonomickou situaci v zemi původu a skutečný úmysl opustit území členských států ***v určený čas***. V souladu s článkem 23 [nařízení, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES),] musí mít orgány zmíněné v písmeni b) tohoto článku přístup k systému EES, aby mohly ověřit, zda žadatel v minulosti nepřekročil maximální délku povoleného pobytu na území členských států;

Pozměňovací návrh

iv) žadatel prokáže ***svoji*** bezúhonnost a spolehlivost, zvláště ***při použití předchozích víz nebo*** víz s omezenou územní platností ***v souladu s právními předpisy***, svoji ekonomickou situaci v zemi původu a skutečný úmysl opustit území členských států ***před uplynutím platnosti víza nebo případně po uplynutí povolené doby pobytu***. V souladu s článkem 23 [nařízení, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES),] musí mít orgány zmíněné v písmeni b) tohoto článku přístup k systému EES, aby mohly ověřit, zda žadatel v minulosti nepřekročil maximální délku povoleného pobytu na území

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 8

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 8 e – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Členské státy v úzké spolupráci s agenturou eu-LISA při zřizování takového vnitrostátního programu pro usnadnění postupů zajistí normy zabezpečení údajů, které budou rovnocenné normám stanoveným v článku 39 [nařízení, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES)]. Členské státy provedou náležité posouzení rizik, co se týče zabezpečení informací, a pokud jde o povinnosti v oblasti zajištění bezpečnosti, jasně stanoví všechny kroky daného postupu, a to i při propojování dobrovolných programů z různých členských států se systémem vstupu/výstupu (EES), jak je uvedeno v odstavci 4.

Or. en

Odivodnění

Tento pozměňovací návrh odráží stanovisko evropského inspektora ochrany údajů.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 10

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 10 – odst. 3 a a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3aa. Pokud se členské státy rozhodnou

zavést vnitrostátní program pro usnadnění postupů v souladu s článkem 8e, mohou se rozhodnout, že budou používat zvláštní pruhy pro státní příslušníky třetích zemí, kteří tento vnitrostátní program pro usnadnění postupů využívají.“

Or. en

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 14 a (nový)

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 37 – odst. 2

Původní znění

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 13 odst. 5 a článku 36 je svěřena Komisi na dobu neurčitou.

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. **8aa, čl.** 13 odst. 5 a článku 36 je svěřena Komisi na dobu neurčitou.

Or. en

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 1 – bod 14 b (nový)

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 37 – odst. 3

Původní znění

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 8 odst. 5 a článku **15** kdykoliv zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci, které je v něm uvedeno. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. **8aa, čl. 13** odst. 5 a článku **36** kdykoliv zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci, které je v něm uvedeno. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh 16**Návrh nařízení****Čl. 1 – bod 14 c (nový)**

Nařízení (EU) 2016/399

Čl. 37 – odst. 5

Původní znění

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 13 odst. 5 a článku 36 vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament a Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. **8aa, čl.** 13 odst. 5 a článku 36 vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament a Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Or. en

Pozměňovací návrh 17**Návrh nařízení****Čl. 1 – bod 15 a (nový)**

Nařízení (EU) 2016/399

Příloha VII - bod 1

Původní znění

1. Hlavy států

Odchylně od článku 6 a článků 8 až 14 nesmějí podléhat hraničním kontrolám hlavy států a členové jejich delegací, jejichž příjezd a odjezd je dopředu úředně ohlášen pohraniční stráži diplomatickou cestou.

*Pozměňovací návrh*1. Hlavy států **a předsedové vlád**

Odchylně od článku 6 a článků 8 až 14 nesmějí podléhat hraničním kontrolám hlavy států, **předsedové vlád** a členové jejich delegací, jejichž příjezd a odjezd je dopředu úředně ohlášen pohraniční stráži diplomatickou cestou.

Or. en

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Úvod

Tento návrh zprávy doplňuje návrh zprávy o nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, a kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011. Rovněž úzce souvisí s návrhem nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 562/2006, pokud jde o posílení kontrol na vnějších hranicích na základě příslušných databází.

Postoj zpravodaje

Zjednodušení překračování hranic by mělo být jedním z cílů, které je třeba posilovat společně se všeobecnými cíli úzce propojenými se systémem vstupu/výstupu. Je proto třeba vybízet členské státy, aby vyvíjely vnitrostátní programy pro usnadnění postupů, které mají společný právní základ.

V této souvislosti a v zájmu harmonizace právních předpisů je třeba sjednotit normy pro používání samoobslužných a automatických systémů na hraničních přechodech.

Zpravodaj zastává názor, že je třeba jednotlivé legislativní texty formálně sjednotit, aby se zabezpečila větší soudržnost norem, které platí pro schengenský prostor a aby se zabránilo právním nesrovnalostem. Proto bude třeba věnovat zvláštní pozornost rozličným vyjednáváním, která právě probíhají, jelikož jejich výsledky by mohly tento návrh zprávy zásadně ovlivnit. V závislosti na dosažených interinstitucionálních dohodách se tudíž nevyklučují další pozměňovací návrhy k tomuto dokumentu.